

# НЕЗАЛЕЖНО ВІД ІМІГРАЦІЙНОГО СТАТУСУ

У ВАС Є ТАКІ ПРАВА:

- Право отримувати оплату за всі години праці, зокрема за час стажування
- Право отримувати принаймні мінімальну заробітну плату та оплату понаднормової праці, а також право отримувати оплату праці регулярно (зазвичай щотижня або раз на два тижні)
- Право знати про утримання із заробітної плати та зборони його виконання без вашої попередньої письмової згоди
- Право на працю в безпечному середовищі без дискримінації, сексуального переслідування та образ
- Право звернутися за допомогою до Департаменту праці штату Нью-Йорк без страху репресивних дій у відповідь



# ПРИМУСОВА ПРАЦЯ – ЦЕ ЗЛОЧИНІ У ЦИХ СИТУАЦІЯХ МОЖУТЬ ПОРУШУВАТИСЯ ВАШІ ПРАВА:

- Вам кажуть, що ви зобов'язані працювати для виплати боргу
- Вам кажуть, що ваш роботодавець заберетьь ваш паспорт або посвідчення особи
- Вам пообіцяли винагороду (у вигляді грин-карти або грошей), але ви її не отримали
- Вам порожують звернутися до імміграційної служби або поліції, якщо ви не працюватимете
- Вам або членам вашої родини порожують завдати шкоди
- Вам або члену вашої родини діїсно завдають шкоди



Департамент праці штату Нью-Йорк є роботодавцем/програмою, що надає рівні можливості. Допоміжні засоби та послуги доступні за запитом для людей з обмеженими можливостями. ТТТ/ТДД 711 або 1-800-662-1220 (англійська)/1-877-662-4886.

888-469-7365 | f v @ in @nyslabor | www.labor.ny.gov

адресу [trafficking@labor.ny.gov](mailto:trafficking@labor.ny.gov)

Також ви можете надіслати листа на електронну

і справ (DOCE): 877-466-9757.

888-373-7888 або до Відділу імміграційної політики  
лінію Національного відділу боротьби з торгівлею людьми;  
! доступну допомогу звертайтеся на цілодобову гарячу  
Для отримання інформації про ваші права



## ЗАХИСТІТЬ СЕБЕ!

### ЗАПИСУЙТЕ НАВЕДЕНІ НИЖЧЕ ДАНІ

- Кількість відпрацьованих вами днів і годин
- Розмір і дата виплат
- Дати і час важливих подій на робочому місці (травми, погрози або конфлікти) та ім'я людини, якій ви про них повідомляли